

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثالثة

روما، ٢٢ - ٢٦/١٠/٢٠٠١

مذكرات المعلومات

توصيات التقييم وملخص الاستجابة الإدارية للبرنامج القطري لزامبيا (١٩٩٨-٢٠٠٢)

يجب أن تقرأ هذه الوثيقة جنباً إلى جنب مع وثيقة تقرير موجز عن التقييم
المرحلي للبرنامج القطري لزامبيا (١٩٩٨-٢٠٠٢) (الوثيقة
WFP/EB.3/2001/6/1).



Distribution: GENERAL
WFP/EB.3/2001/INF/11
5 October 2001
ORIGINAL: ENGLISH



التوصيات	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	استعراض الإجراء المتخذ (أغسطس/آب ٢٠٠١)
<p>النظم والإجراءات المساندة للبرنامج القطري:</p> <p>ينبغي أن تراعي إجراءات الميزانية والمحاسبة عامل المرونة في تخصيص الموارد الذي يسعى البرنامج القطري إلى توفيره.</p>	مكتب الميزانية وقسم المالية وإدارة البرمجة ومكتب مستشار المسائل الإنمائية	كانت هذه المسألة طويلة الأجل لا تزال قيد استعراض مكتب الميزانية وقسم المالية وإدارة البرمجة ومكتب مستشار المسائل الإنمائية لدى الانتهاء من هذه المصفوفة، ولم يتسن تقديم رد نهائي.
<p>مسائل التمويل وتخصيص الموارد:</p> <p>ينبغي إيجاد طريقة أفضل لتحديد تكاليف الدعم المباشر للأنشطة الإنمائية.</p> <p>ينبغي إعادة النظر في سلكي الأغذية بغية تعزيز التكامل بينهما.</p>	مكتب الميزانية ومكتب مستشار المسائل الإنمائية وقسم المالية المكتب القطري وإدارة السياسات	يجري حالياً استعراض هذه المسألة بواسطة مكتب الميزانية ومكتب مستشار المسائل الإنمائية وقسم المالية. وربما يمكن في غضون ذلك تخصيص إعمادات خاصة لدعم المكاتب القطرية الصغيرة التي تواجه صعوبات كبيرة. تقرر أن يتحول البرنامج القطري المقبل (الذي يبدأ في عام ٢٠٠٢) من تقديم دقيق الذرة إلى حبوب الذرة في جميع الأنشطة.
<p>النقل الداخلي والتخزين والمناولة:</p> <p>ينبغي إعادة النظر في مصفوفة تكاليف النقل الداخلي والتخزين والمناولة لكل نشاط من أنشطة البرنامج القطري بغرض تحديث تكاليف التوزيع بين نقاط التسليم الأمامية ونقاط التوزيع الأخيرة، ومن الواجب توفير التدريب لموظفي وحدة إدارة البرامج الغذائية فيما يتعلق بمتطلبات النقل الداخلي والتخزين والمناولة، ولاسيما تخطيط الإمداد والنقل وظروف تعويض التكاليف.</p> <p>ينبغي النظر في زيادة نسبة تعويض تكاليف النقل الداخلي والتخزين والمناولة بحيث تصل إلى ١٠٠ في المائة.</p> <p>ينبغي أن يتفق البرنامج والحكومة على الاستراتيجية الصائبة فيما يتصل بتوزيع الأغذية على نقاط التوزيع الأخيرة.</p>	المكتب القطري ودعم من إدارة النقل والإمداد المكتب القطري والمكتب الإقليمي لشرق وجنوب أفريقيا وإدارة النقل والإمداد المكتب القطري	مستمر. يجري جمع بيانات عن تكاليف عمليات التوزيع الثانوية (من نقاط التوزيع الأمامية إلى نقاط التوزيع الأخيرة) خلال زيارات ميدانية. وسيجري تنفيذها في البرنامج القطري المقبل حيث تم تصنيف زامبيا ضمن أقل البلدان نمواً منذ عام ١٩٩٩. ستستكمل الاستراتيجيات خلال مشاورات تصميم أنشطة البرنامج القطري المقبل. والتعويض الكامل عن تكاليف النقل الداخلي والتخزين والمناولة من شأنه أن يساعد المكتب القطري على إعداد الاستراتيجية الصحيحة للتغلب على مشكلة النقل إلى نقاط التسليم الأمامية.

استعراض الإجراء المتخذ (أغسطس/آب ٢٠٠١)	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	التوصيات
<p>بأمل المكتب القطري أن يتسنى إجراء هذه الترتيبات في إطار البرنامج القطري المقبل. وهذه المسألة ترتبط ارتباطاً مباشراً بمسألة آليات تمويل تكاليف الدعم المباشر (انظر أعلاه)، وبأثر الكميات المقدمة على تمويل تكاليف الموظفين والتكاليف الأخرى لإدارة البرامج.</p> <p>يستعرض حالياً المدير القطري الجديد هذه المسألة، بالتشاور مع مكتب مستشار شؤون التنمية، وما إلى ذلك.</p> <p>أعيد تنظيم الهيكل التنظيمي للمكتب القطري، وسيجري تعديله وفقاً لمتطلبات البرنامج القطري المقبل.</p>	<p>مكتب مستشار المسائل الإنمائية والمكتب الإقليمي لشرق وجنوب أفريقيا والمكتب القطري ومكتب الميزانية والموارد البشرية</p>	<p>الموارد البشرية:</p> <p>على البرنامج أن يعيد النظر على وجه السرعة في مسألة عدد الموظفين وأشكال التنفيذ بغية توفير ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ العدد الأدنى الثابت من الموظفين الدائمين اللازمين (سواء من الوطنيين أو الدوليين) للإدارة الفعالة للبرامج، بغض النظر عن حجم شحنات الأغذية السنوية المزمعة (أو المحققة) على أساس نطاق وطبيعة احتياجات البرامج والقدرات المؤسسية الوطنية. ◀ صيغة مناسبة لتحديد العدد اللازم من وظائف البرامج والمساندة (المهام، والمسؤوليات، وتوصيف الوظائف)، والذي ينبغي أن يتباين تبعاً لحجم البرامج، وتعقيدها، وتغطيتها الجغرافية؛ ◀ السمات المناسبة للموظفين (المؤهلات والخبرات) والهيكل التنظيمي الداخلي لوحدة البرامج؛
<p>يمكن أن يقدم مقر البرنامج الدعم والتوجيه من خلال الدليل المسنكمل لتصميم البرامج، الذي أصبح متوافراً الآن إلكترونياً. كما يمكن تقديم الدعم من خلال المبادئ التوجيهية الجديدة للرصد والتقييم، المتوقع أن تكون جاهزة للتوزيع في الميدان خلال الفصل الأخير من عام ٢٠٠١. وبعد ذلك، سيرتب مكتب التقييم دورات تدريبية في مواقع إقليمية، كما أن بوسعه تقديم الدعم لخبراء استشاريين إقليميين في مجال الرصد والتقييم، بتمويل من المملكة المتحدة في إطار برنامج المنح للدعم المؤسسي.</p>	<p>مكتب مستشار المسائل الإنمائية ومكتب التقييم</p>	<p>الرصد:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◀ ينبغي أن تضطلع وكالات تطبيق وتنفيذ البرنامج القطري بمسؤولية جماعية عن إنشاء نظام فعال للرصد والتقييم، وهو نظام يجب أن يوفر له البرنامج المساندة والإرشاد. ◀ ينبغي أن يوضح البرنامج القطري ووثائق الأنشطة بجلاء طبيعة نظم الرصد والتقييم والإبلاغ، بما في ذلك نماذج التقارير، ووثائقها، وقنوات الاتصال.



استعراض الإجراء المتخذ (أغسطس/آب ٢٠٠١)	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	التوصيات
<p>سيشارك البرنامج القطري منظمات غير حكومية وطنية ذات خبرة في قضايا التمايز بين الجنسين، وسيلتمس مشورة الأخصائيين في قضايا التمايز بين الجنسين لدى إعداد البرنامج القطري المقبل.</p>	<p>المكتب القطري مع مكتب مستشار المسائل الإنمائية وإدارة السياسات</p>	<p>التمايز بين الجنسين:</p> <p>← يجب عند تصميم البرامج القطرية المقبلة إشراك المنظمات النسائية غير الحكومية أو الجهات الأخرى المختصة بقضايا التمايز بين الجنسين للعناية بأمر هذه القضايا على النحو المناسب.</p>
<p>تم وضع نظام بيانات في وحدة التخفيف من آثار الكوارث وإدارتها، وتدريب الموظفين. وتحدد وحدة التخفيف من آثار الكوارث وإدارتها احتياجاتها من البيانات بذاتها. وينبغي العمل بعد ذلك على تحقيق التوافق بين النظامين.</p> <p>قيد التنفيذ. يجري إعادة تصميم نظام التقييم والرصد لتكيفه واحتياجات التبليغ.</p> <p>تم التنفيذ.</p> <p>تم التنفيذ</p>	<p>المكتب القطري (مع دعم من إدارة السياسات/وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها)</p>	<p>تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها:</p> <p>← ينبغي أن تتعاون وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها ووحدة التخفيف من آثار الكوارث وإدارتها في دمج الطرائق وقواعد البيانات في نظام مشترك واحد قدر المستطاع.</p> <p>← ينبغي أن تتعاقد وحدتا الرصد والتقييم وتحليل هشاشة الأوضاع وأن تتضافرا.</p> <p>← ينبغي أن يستند التوجيه الجغرافي للبرنامج القطري المقبل على تحليل محدث لهشاشة الأوضاع المزممة. ومن الواجب أن تسعى وحدة تحليل هشاشة الأوضاع إلى تعزيز دقتها أكثر فأكثر عبر دراسة الهشاشة على مستويات أدنى من القسم.</p> <p>← ينبغي أن تُعد وحدة تحليل هشاشة الأوضاع، بالتعاون مع وحدة التخفيف من آثار الكوارث وإدارتها، والفريق العامل لتحليل الهشاشة تحليلاً محدثاً عن الهشاشة المزممة في أقرب وقت ممكن. ومن الواجب أن يستند هذا التقدير إلى تحليل مفصل لمخاطر الكوارث.</p>



استعراض الإجراءات المتخذ (أغسطس/آب ٢٠٠١)	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	التوصيات
<p>تم التنفيذ. بدأ التنفيذ بإعداد مخطط استراتيجية قطرية جديد، ويستمر بإعداد برنامج قطري جديد.</p> <p>انظر أعلاه. هذا جزء من العملية.</p> <p>تم التنفيذ.</p> <p>سيستكمل في تصميم البرنامج القطري المقبل.</p> <p>من المقرر إجراء التدريب أثناء العمل خلال إعداد البرنامج القطري المقبل.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>الترتيبات المؤسسية للإشراف على البرنامج القطري وإدارته:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ ينبغي أن تُنشأ اللجنة الاستشارية للبرنامج القطري المنصوص عليها في وثيقة البرنامج المذكور. ➤ ينبغي أن تُوكل المسؤوليات المتصلة بتصميم أنشطة البرنامج القطري، وترتيبات تنفيذها، ورصدها وتقييمها إلى لجنة فرعية تقنية تابعة للجنة الاستشارية. ➤ ينبغي أن تضطلع وحدة إدارة البرامج الغذائية بمهام الأمانة لكلا اللجنتين المذكورتين. ➤ ينبغي أن تُحدد المهام والمسؤوليات المعنية لمختلف الوكالات المشاركة بوضوح وأن يتم الاتفاق عليها. ➤ ينبغي توفير التدريب للعاملين النظراء في أساليب العمل المستبدلة وأشكال التنفيذ النابعة من نهج البرنامج القطري.
<p>مستمر أثناء عملية إعداد البرنامج القطري المقبل.</p> <p>مستمر أثناء عملية إعداد البرنامج القطري المقبل.</p> <p>مستمر أثناء عملية إعداد البرنامج القطري المقبل.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>التوافق مع سياسة تحفيز التنمية:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ بالنسبة للبرنامج القطري ينبغي إجراء تقدير للمهارات المطلوبة لتصميم البرنامج، وإدارته، وتنفيذه. ➤ ينبغي تعريف العاملين النظراء بسياسات البرنامج ومبادئه التوجيهية وإجراءاته المتصلة بالبرامج والشؤون المالية والإدارية. ➤ ينبغي أن تسترشد عمليات صياغة وتنفيذ الأنشطة المقبلة للبرنامج القطري بالمشاورات مع المستفيدين، وخصوصا النساء منهم، وأن تهتدي بمساهماتهم.



استعراض الإجراء المتخذ (أغسطس/آب ٢٠٠١)	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	التوصيات
تقدير الأنشطة ومدى إسهامها في تحقيق غايات البرنامج القطري		
<p>مستمر. يستحدث الشريك المنفذ وسائل لزيادة مشاركة المشاركين.</p> <p>مستمر، ولكن التقدم المحرز يفتاوت من مجتمع محلي لآخر.</p> <p>استُكمل التقييم، واعتمدت التوصيات. ويستعرض الشريك المنفذ حالياً الوحدات المتكاملة.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>النشاط الأساسي الأول: الغذاء مقابل تكوين الأصول الحضرية:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ ينبغي بذل الجهود لتوسيع مشاركة المستفيدين في انتقاء الأنشطة واختيار المستفيدين. ➤ ينبغي وضع استراتيجيات لضمان صيانة المرافق الأساسية المجتمعية دون إبطاء. ➤ ينبغي إجراء تقييم في أقرب وقت مستطاع لعنصر التدريب على المهارات وتحديد المدة المناسبة التي تستغرقها الوحدات التدريبية المتكاملة.
<p>تمت الموافقة على التوصية من حيث المبدأ لكي تدرج في صياغة البرنامج القطري المقبل.</p> <p>يجري تحديد الشركاء. كما يجري إعداد مصفوفة شاملة للمنظمات غير الحكومية والمبادرات الثنائية لاستخدامها في عملية إعداد البرنامج القطري المقبل.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>النشاط الأساسي الثاني: الغذاء مقابل تكوين الأصول الريفية:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ ينبغي خلال الفترة الممتدة حتى نهاية البرنامج القطري الحالي أن يعاد تصميم أنشطة الغذاء مقابل تكوين الأصول الريفية وترتيباتها المؤسسية الخاصة بالتنفيذ بحيث تشمل على أنشطة للتأهب للكوارث والتخفيف من آثارها. ➤ ينبغي أن تُشرك في عملية الصياغة، وبقدر المستطاع، المنظمات غير الحكومية، ذات الخبرة الواسعة في تصميم وتنفيذ الأنشطة المماثلة لما هو مقترح في ظل أنشطة الغذاء مقابل تكوين الأصول الريفية.
<p>سيؤخذ في الاعتبار في تصميم البرنامج القطري المقبل.</p> <p>سيؤخذ في الاعتبار في تصميم البرنامج القطري المقبل.</p> <p>يجري تنقيح نظام التقييم والرصد ليلتئم احتياجات التبليغ.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>النشاط الأساسي الثالث: التغذية التكميلية</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ ينبغي إجراء دراسة أساسية. ➤ ينبغي تطبيق نهج تشاركي في الأنشطة المقبلة. ➤ ينبغي تعديل نظام الرصد والتقييم بأسرع ما يمكن لمواءمته للاستخدام في تخطيط النشاط وإدارته.



استعراض الإجراء المتخذ (أغسطس/آب ٢٠٠١)	موظف/جهة تنفيذ الإجراء	التوصيات
<p>تم التنفيذ.</p> <p>تم تقديم تكاليف النقل سلفاً لوزارة الصحة لتيسير عمليات التوزيع على مستوى الحي من نقاط التسليم الأمامية إلى نقاط التسليم الأخيرة.</p>	<p>المكتب القطري ومكتب الأنشطة الإنمائية وقسم المالية ومكتب الميزانية</p>	<p>ينبغي أن تواصل وزارة الصحة التصفية التدريجية لبعض فرق الإدارة الصحية على مستوى الأقسام، والمراكز الصحية، والشركاء المنفذين لتعزيز الفعالية في إنتاج الحصائل المنشودة.</p> <p>ينبغي للبرنامج أن ينظر في تقديم السلف لتغطية تكاليف النقل الداخلي والتخزين والمناولة بالنظر إلى العوائق المالية الحكومية القائمة.</p>
<p>تم التنفيذ، وتجري مشاورات مع جميع الأطراف المعنية بشأن تصميم المشروع.</p> <p>من المقرر القيام بزيارات ميدانية للبلدان المجاورة التي يجري فيها تنفيذ برامج مشابهة، في الفصل الأخير من عام ٢٠٠١.</p> <p>سيجري في البرنامج القطري المقبل معالجة/تصميم أنشطة الغذاء مقابل إنشاء أصول في المناطق الريفية كنشاط جارٍ لصندوق المشاريع الصغيرة.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>النشاط التكميلي الأول: اعتماد المعونة الغذائية: (أ) تعليم الفتيات، (ب) صندوق المشروعات الصغيرة</p> <p>ينبغي للبرنامج أن يجدد الحوار مع وزارة التربية بحيث يعاد توجيه نشاط تعليم البنات على نحو ينسجم مع وجهات نظر هذه الوزارة وآراء المجتمعات المحلية.</p> <p>ينبغي للبرنامج أن يبسر تقاسم الخبرات المكتسبة من برامج مماثلة لدعم التعليم في البلدان الأخرى من الإقليم الفرعي مع وزارة التربية والجهات المعنية الأخرى.</p> <p>ورهنًا بتوافر الموارد، ينبغي تنشيط صندوق المشروعات الصغيرة وتوجيهه ليدعم أنشطة الغذاء مقابل تكوين الأصول الحضرية والريفية.</p>
<p>سيجري تصميم البرنامج القطري المقبل وفقاً لذلك.</p>	<p>المكتب القطري</p>	<p>النشاط التكميلي الثاني: التخفيف من آثار الكوارث وإدارتها</p> <p>ينبغي دمج أنشطة التخفيف من آثار الكوارث وإدارتها مع أنشطة الغذاء مقابل تكوين الأصول الريفية.</p>

